

STRIP.★ART.NICA



BUCH

[Predstavitev](#) | [Kje smo](#) | [Kontakt](#) | [Delovni čas](#) | [Novo-stripi](#) | [Novo-ostalo](#) | [Povpraševanje](#) | [Drobtinice](#) | [Galerija](#)

Drobtinice



30.04.2012



30.04.2012



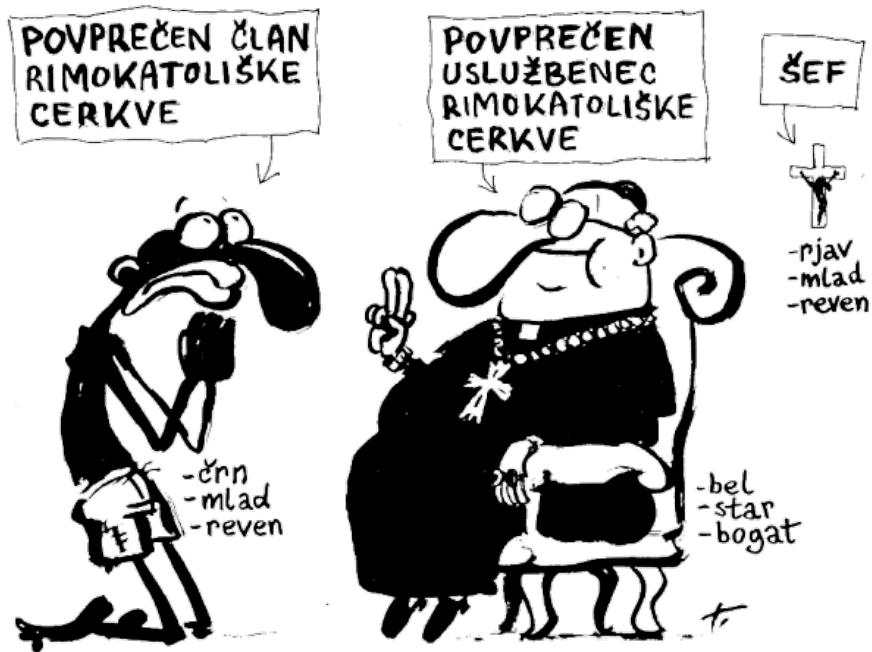
26.04.2012

**Čestitamo za Dan OF!**



26.04.2012

**Mladina 13/2012 - Izjave tedna**



„Če bi stavila na bogastvo, bi v svetovnem merilu njen povprečen član ne bil temnopolt, mlajši od trideset let in reven.“

Pater **Branko Cestnik**, v Družini, o rimskokatoliški cerkvi

Vir: <http://www.mladina.si/111499/izjave-tedna/>

26.04.2012

Diareja



Vir: <http://www.mladina.si/>

25.04.2012

Čenča

april 2012



Vir: [http://www.dnevnik.si/nedeljski\\_dnevnik/klub/cenca](http://www.dnevnik.si/nedeljski_dnevnik/klub/cenca)

25.04.2012

Diareja



Vir: <http://www.mladina.si/>

16.04.2012

#### Mladina 15/2012 - Izjave tedna



"Žal je slovenski javni sektor kot bodibilder na steroidih. Navzven sicer deluje impresivno, a je v resnici napihnjen prek vseh normalnih meja, brez prave moči, s svojim vedenjem pa sebe in druge spravlja v nevarnost."

Direktor direktorata za visoko šolstvo BORUT RONČEVIČ, na spletni strani PlanetSiol.net, o dopingu na račun davkoplačevalcev.

Vir: <http://www.mladina.si/>

13.04.2012

#### Diareja



Vir: <http://www.mladina.si/>

11.04.2012

#### Mladina 14/2012 - Izjave tedna



"Mi zdaj nismo več brezobzi tiger, dobili smo nekaj zob, ampak ravno toliko, da si jih veselo lomimo."

Predsednik protikorupcijske komisije GORAN KLEMENČIČ, v Odmevih, o bolečem napredku.

Vir: <http://www.mladina.si/111021/izjave-tedna/>

11.04.2012



11.04.2012

## ZA BOLJŠI JUTRI (ne zategujte pasov, stisnite pesti)

Franco Juri - Dnevnik 11.4.2012

Vir: <http://www.dnevnik.si/>

11.04.2012

## Čenča

april 2012

Vir: [http://www.dnevnik.si/nedeljski\\_dnevnik/klub/cenca](http://www.dnevnik.si/nedeljski_dnevnik/klub/cenca)

11.04.2012

TOREK 10.04.2012, 15:02

## Stripburger: za stripovske voajerje in sladokusce

Stripburger je revija za avtorski alternativni strip. Poleg revijalnih skrbijo tudi za knjižne izdaje tujih in domačih vplivnih avtorjev.



Pred kratkim je pri Stripburgerju izšel prevod legende sodobnega avtorskega stripa Kanadčanke **Julie Doucet** z naslovom *Moj newyorški dnevnik*. Prevajalec stripa **Bojan Albahari**, ki je tudi v uredniškem odboru zbirke Ambasada Strip, kjer je med preostalimi klasiki sodobnega avtorskega stripa izšel tudi omenjeni stripovski dnevnik, pravi, da je bilo "tako kot branje zabavno tudi prevajanje".

*Moj newyorški dnevnik*, za katerega je avtorica leta 2000 prejela tudi nagrado firecracker, je njeno prvo daljše delo. V njem popisuje svoje zgoode in nezgoode v ameriškem vele mestu, kamor se je po koncu študija iz Montreala preselila k fantu. In kot se za dobre stripovske avtorje spodobi, kot izpostavlja Aldohar, je Julie Doucer delo zastavila avtobiografsko.

"Doucetova nam skozi stripovski dnevnik svojega bivanja v New Yorku razgrne svoje življenje v tistem obdobju, in to včasih prav boleče," so med drugim zapisali v predstavitvi. S podrobnostmi boemskega življenja ne skopari, odkrito pripoveduje o odraščanju, študiju in spoznavanju moških. Stripovski voajerji bodo tako lahko "cedili slino nad vsebino njenega razgaljanja, poznavalci pa bodo cenili njen prepoznaven slog in način, kako je ustripila relativno pomemben izsek svojega življenja.

Povedano po Joycevsko, gre za zanimiv stripovski 'umetnikov mladostni portret.'"



Glavna in odgovorna urednica Katerina Mirović

Avtorično delo, kot poudarja glavna in odgovorna urednica **Katerina Mirović**, med drugim odlikuje izredno dovršeno risarsko delo, polno detajlov. Ravno zaradi tega razloga so se pri Stripburgerju odločili, da ga izdajo v večjem formatu, kot je v izvorniku. Pri nastajanju prevoda je odgovorna urednica omenila še črkopisko prevoda **Katjo Kastelic**, ki je tudi pri tem delu izkazala svojo veščost. Pisava je eden od pomembnih grafičnih elementov stripa, pojasnjuje Katerina Mirović, zato je sledenje izvorniku tudi na tej ravni pri prevodih avtorskih stripov izrednega pomena. Včasih so to počeli ročno, danes na dva načina. Za osrednje besedilo črkopisci izdelajo poseben računalniški font, ki ima za posamezno črko tudi do sedem različic, posnema razmike med znaki in podobno. V primerih, ko se besede pojavljajo na risbi, pa mora oblikovalec črkovnih vrst to narediti na roke.

Čeprav je Stripburger v prvi vrsti namenjen odraslim bralcem, skozi svoje projekte in izdaje naslavljajo tudi mlajše. V zbirki Minimundus je ravno izšel strip risarja **Mateja De Cecca** in scenarista **Boštjana Gorenc** – **Pižame** z naslovom *Pilko in Čopka v Narobiji*. Strip, ki sta ga avtorja pred štirimi leti ustvarila za revijo Pil, sicer ni nov, a je zdaj zaživel tudi v knjižni obliki.



Podobna zgodba je tudi s stripom **Matjaža Schmidta** z naslovom *Obisk s planeta Beta*, ki je prav tako namenjen otrokom in je v zaokroženi obliki pri Stripburgerju ravno izšel. Gre za izbor dveh stripovskih del avtorja, ki sta nastala pred leti. Enostranske zgodbe iz zbirke *Radovan s planeta Beta* so izšle že leta 1987, drugi del knjige, *Erišpik s planeta Beta*, pa je pred leti po delih izhajal v reviji Ciciban.

## Živel Strip!

Živel Strip! Je prav tako namenjen mlajšemu občinstvu. Gre za natečaj, v katerem s stripi in animiranimi filmi sodelujejo

otroci osnovnih in srednjih šol. Letos so tako prejeli 350 stripov in pet animiranih filmov. Naslednji petek, 20. aprila, bodo v Galeriji Kresija podelili nagrade ter odprli razstavo del udeležencev natečaja, v Trubarjevi hiši literature pa bodo predvajali prispele animirane filme.



Uredniki stripovskih del napovedujejo še marsikatero novost, pred vrati je spomladanska 57. številka revije, v pripravi delo **Marka Kocipra** in **Vinka Moderndorferja** z naslovom *Sveta jeza – pridiga*. Konec leta pa lahko pričakujemo tudi antologijo na temo dela – avtorji se bodo opredeljevali do različnih oblik dela, od prekernega, plačanega in neplačanega dela do nedela in dela skozi starost in spol ter podobno.

V sodelovanju z založbo ZRC SAZU pripravljajo tudi prevod romana v stripu staroste francoske stripovske scene **Jacquesa Tardija** z naslovom *Vojna v jarkih*. Gre sicer za fiktivno protivojno delo, ki pa sloni na zgodovinskih referencah prve svetovne vojne. Avtor je poleg svojega natančnega zgodovinskega poznavanja snov za zgodbo črpal iz spominov svojega dedka, ki je bil v teh bojih udeležen.

Pričujoče delo je šesti stripovski projekt ZRC SAZU, pojasnjuje **Ciril Oberstar** iz znanstvene založbe. *Vojna v jarkih* bo prvi med stripi založbe, ki ne bo slonel na neposrednih biografskih in zgodovinskih dejstvih, tako kot je to očitno pri drugih, ampak gre predvsem za fikcijo s trdnimi zgodovinskimi referencami. Znanstveno in zgodovinsko utemeljenost stripa potrjuje tudi njegov seznam bibliografije in filmografije, še poudarja Oberstar.

Neža Mrevlje  
**Foto:** Matjaž Tavčar

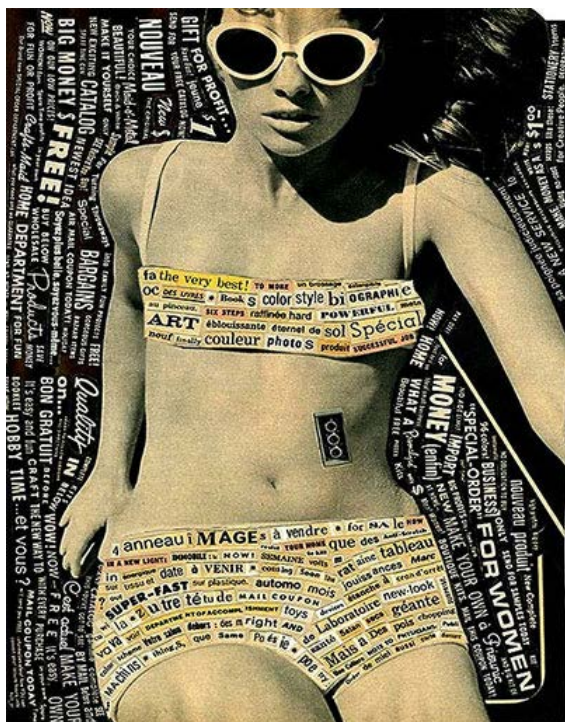
**Vir:** [http://www.siol.net/kultura/knjizni\\_molj/2012/04/stripburger\\_za\\_stripovske\\_voajerje\\_in\\_sladokusce.aspx](http://www.siol.net/kultura/knjizni_molj/2012/04/stripburger_za_stripovske_voajerje_in_sladokusce.aspx)

11.04.2012

## Roman v stripu in druge novosti Stripburgerja

Uredništvo revije Stripburger je danes predstavilo letošnji izdajateljski program.

T. L., Delo.si  
tor, 10.04.2012, 15:00



Spletna stran Julie Doucet, foto: [juliedoucet.net](http://juliedoucet.net)

V zbirki Ambasada Strip je izšel prevod dela Moj newyorški dnevnik **Julie Doucet**, v zbirki Minimundus pa knjižica Pilko in Čopka v Narobniji **Boštjana Gorenca - Pižame** in **Mateja De Cecca**. Za letos med drugim napovedujejo še izid Vojne v jarkih **Jacquesa Tardija**.

Kanadsko striparko Julie Doucet Stripburgerjevi bralci poznajo tudi po naslovnici XXX(Strip)burgerja. Moj newyorški dnevnik je po besedah **Bojana Albaharija**, ki je delo prevedel, roman v stripu, v katerem avtorica opisuje in opisuje svoje zgage in nezgode in New Yorku, kamor se je preselila po končanem študiju v Montrealu.

Po besedah članice uredništva **Katerine Mirović** Doucetova v njem na zelo subtilen a obenem odkrit način spregovori o študiju in odrasčanju. Sicer pa gre za risarsko izjemno dovršeno delo. Ker je avtoričina risba polna detajlov, so se tudi odločili za večji format, kot je v izvirniku, je še povedala.

Strip Pilko in Čopka ilustratorja De Cecca in avtorja besedila Gorenca je v letu 2008/09 izhajal v reviji Pil. Glavna lika sta mladostnika Pilko in Čopka, nepogrešljiv pa je tudi njun pes Šnofi, ki je služil tudi kot navdih pri natečaju Živel strip!

V zbirki Minimundus bo izšel tudi Obisk s planeta Beta, ki bo prinesel dva zaokrožena izbora stripovskega dela ilustratorja in strip avtorja **Matjaža Schmidta**. Prvi del bo vseboval zgodbe iz stripovske zbirke Radovan s planeta Beta, ki so leta 1987 izšle pri založbi Borec. Drugi del, Erlšpik s planeta Beta, pa je nastal 20 let pozneje in je izhajal v reviji Ciciban.

V sozaložništvu Stripburgerja in Založbe ZRC pa bo izšel slovenski prevod Vojne v jarkih Jacquesa Tardija. Po besedah **Cirila Oberstarja** z Založbe ZRC bo to njihov osmi založniški projekt na področju stripa. Gre za epohalno delo o grozotah prve svetovne vojne, ki je že postalo stripovska klasika in pomemben prispevek k razumevanju zgodovine 20. stoletja. Kot je še dejal Oberstar, gre za eksplicitno protivojni strip, katerega glavni namen je prikazati vso bedo 1. svetovne vojne.

Revija Stripburger bo letos dočkala 57. in 58. številko. Spomladanska bo predstavila jagodni izbor, ki gradi na pisani zastopanosti stripov tako s severa kot z juga, je zapisalo uredništvo revije Stripburger, ki izhaja pod okriljem Foruma Ljubljana.

V zbirki Republika strip bo izšel strip album Sveta jeza - pridiga. **Marko Kociper** bo strip ustvaril po pridigi Sveta jeza Vinka Möderndorferja. Sveta jeza je bila prvotno objavljena v Sobotni prilogi Dela, zaključuje pa tudi avtorjevo pesniško zbirko Prostost sveta, ki je lani izšla pri Knjižni zadrugi. Delo bo po besedah Mirovičeve kritika sodobne slovenske družbe.

Antologija pa bo letos posvečena »delu in njega številnim pojavnim oblikam. Delo se namreč danes pojmuje na raznolike načine in nič več tako, kot nekoč, ko se je vedelo, kaj delo je in kaj ni«, so zapisali v uredništvu Stripburgerja.

Zaključni dogodek projekta Živel strip! bo potekal na dveh lokacijah. V galeriji Kresija bodo 19. aprila odprli razstavo **Leile Marzocchi** in De Cecca, v Trubarjevi hiši literature pa 20. aprila razstavo del z natečaja. Ob tem bodo tudi podelili nagrade ter pripravili projekcijo animiranih filmov, prispelih na natečaj. Mladinski natečaj za strip in animacijo Živel strip! prirejata revija Stripburger in italijansko združenje Vivacomix, izhodišče pa sta vsako leto dva avtorja in lika, ki sta ju ustvarila.

**Vir:** <http://www.delo.si/kultura/knjizevni-listi/roman-v-stripu-in-druge-novosti-stripburgerja.html>

11.04.2012

Forum Ljubljana, Zavod za umetniško in kulturno produkcijo, Metelkova 6, 1000 Ljubljana  
tel. +386 1 2319662, fax. +386 1 4338074, core@mail.ljudmila.org, <http://www.stripburger.org>

## Živel strip 12!

[www.ljudmila.org/stripcore/zivel\\_strip](http://www.ljudmila.org/stripcore/zivel_strip)

Revija Stripburger in italijansko združenje Vivacomix letno prirejata mladinski natečaj za strip in animacijo. Izhodišče natečaja sta vsako leto dva

avtorja in lika, ki sta ju ustvarila. Ti so navdih za zgodbe udeležencem natečaja. Avtorja z razstavo predstavimo tako v Vidmu kot v Ljubljani. V Vidmu v kulturnem centru Visionario je bila razstava na ogled marca.

Letošnji zaključni dogodek projekta Živel strip! bo sestavljen iz več dogodkov na dveh lokacijah.

#### Leila Marzocchi in Matej de Cecco: Preobrazbe

razstava stripov, risb, ilustracij

Galerija Kresija, Ljubljana, čet., 19. april 2012, ob 20.00

#### Živel strip 12!

razstava del udeležencev natečaja, podelitev nagrad in projekcija animiranih filmov

Trubarjeva hiša literature, Ljubljana, petek, 20. april 2012 ob 17.00

17.00 podelitev nagrad in predstavitev novih stripovskih izdaj

17.30 odprtje razstave del udeležencev natečaja

17.45 projekcija animiranih filmov Slon

#### Stripburgerjeva stripdelavnica

Trubarjeva hiša literature, Stritarjeva 7, Ljubljana

sobota, 21. april, od 14. do 18.00

nedelja, 22. april, od 11. do 17.00 (14.-15.00 pavza za kosilo)

Pri natečaju sodelujejo: revije Ciciban, Cícido, Pil in Plus ter Mednarodni festival animiranega filma Animateka iz Ljubljane, sofinancirajo pa ga Ministrstvo za kulturo RS, Furlanija - Julijska krajina, Občina Udine.

#### Leila Marzocchi in Matej de Cecco: Preobrazbe

razstava stripov, risb, ilustracij

Galerija Kresija, Ljubljana, čet., 19. april 2012, ob 20.00

V Galeriji Kresija si boste tokrat lahko ogledali ustvarjalni svet avtorjev Leile Marzocchi iz Italije in Mateja de Cecca iz Slovenije. Kaj se je razvilo iz Pupa in kaj se dogaja s Šnofijem?

**Leila Marzocchi** je zaključila študij umetnosti in filozofije. Izobraževala se je tudi na tečajih stripa na šoli Zio Feininger v Bologni (1984/85). Na njeno ustvarjanje so vplivali Edward Gorey in Dino Buzzati pa tudi Karel Thole, Bruno Munari, italijansko in flamsko slikarstvo (XV-XVI stol.), Segar,

Walt Kelly, Tomi Ungerer, Sto in Gilbert Hernandez. Vizualno in pripovedno je zelo blizu avtorski skupini Valvoline (Igort, Mattotti, Jori, Carpinteri, Crumb).

Konec 80-ih njena dela objavi več časopisov (*Reporter*, *Il Manifesto*, *L'Unità*) in revij (*Zoom*, *Accaparlante*, *Consumatori*, *DolceVita*). V 90-ih z drugimi avtorji ustanovi revijo *Fuego!*, kjer objavi serijo **Pasion**, ki se leta 93 preseli v *Comic Art*. Leto kasneje začne sodelovati z revijo *Morning* japonskega založnika Kodanshe, ki ji kasneje ponudi nagradno bivanje v Tokiu. Japonska izkušnja je v njej vzbudila predvsem raziskovanje vsakdanjosti, kompleksnosti in odtenkov realnosti, ki jo v mnogih njenih pripovedih ponesejo proti domišljiji. Nariše serijo **Bagolino Monogatari** (delno objavljena pri Centru Fumetto Andrea Pazienza, 1999) in **Eunice** (delno objavljeno v Mondo Naif, 2000). Za italijansko založbo **Coconino Press** je med drugim ustvarila album **L'Enigma** (2002), seriji **Niger** z začetkom v letu 2006 in **La Ballata di Hambone** po besedilih italijanskega stripavtorja Igorta (2009/2010). Ta je izšla tudi pri francoski založbi Futuropolis, Niger pa pri ameriški Fantagraphics. Poleg stripa ustvarja risbe in objekte za otroke, ilustracije za knjižno opremo, story-boards za kratke filme in scenografijo za gledališke predstave. Ustvarja v tehniki praskanke (scratchboarda). V letu 2007 za svoje delo prejme italijansko nagrado **Lo Straniero**. Njena najnovejša knjiga, **Il diario del verme del pino (Dnevnik borovega črva)**, je lansko leto izšla pri Coconino Press.

Leila Marzocchi bo razstavila dela vezana na eden njenih najbolj priljubljenih likov, Pupo.

**MATEJ DE CECCO** (1979, Kranj) je začel risati v osnovni šoli, da bi se prikupil sošolkam in močnejšim sošolcem. Po neuspešnem vpisu na akademijo za likovno umetnost, spodletelem študiju japonščine in predčasnim koncem služenja vojske je pristal na prevajanje in tolmačenje. Kot prevajalec in urednik je sodeloval pri reviji **Stripburger**. V letih 2006–2008 je risal pasice za revijo **Plus**; v Glavnem odmoru je zaživel pankovski najstnik Črt. Od leta 2008 z Boštjanom Gorencem - Pižama ustvarja strip za mesečnik **Pil**, v katerem nastopa **Šnofi**. Študira vizualne umetnosti na Inštitutu A.V.A. (Akademija za vizualne umetnosti). Ilustrira prenovljeno zbirko Dese Muck **Blazno resno**, ob njegovih ilustracijah pa lahko vsrkavate znanje tudi iz učbenikov.

Na razstavi bo Matej de Cecco poustvaril Šnofijev svet. Predstavili pa bomo tudi svežo stripovsko izdajo **Pilko in Čopka v Narobniji**, ki sta ju soustvarila Matej de Cecco (risba) in **Boštjan Gorenc – Pižama** (scenarij). Strip, v katerem eno od nosilnih vlog igra prikupen in radoveden pes Šnofi, je bil objavljen v reviji PIL. Gre za prvi del serije stripov s Šnofijem, Pilkom in Čopko.

**Boštjan Gorenc - Pižama** (1977, Kranj) je prevajalec, stand up komik, urednik, pisec, promotor bralne kulture, igralec, pripovedovalec in improvizator. Mlade bralce spravlja v smeh s prevodom zbirke Gospod Gnlic, Kapitan Gatnik in Strašne zverinske zadeve. Z Matejem de Ceccom ustvarja Pilov strip, skupaj pa sta objavila še parodični strip **Kavboj Pipec in Rdeča pesa in najemina** (Slovenski klasiki v stripu, Stripburger/Forum Ljubljana, Mladina, 2009). Mojster besed piše kratke zgodbe za reviji **Joker** in **Zapik**, za predstavo **Črna kuhna** je predelal besedila ljudskih pravljic v rapersko obliko, kot scenarist je sodeloval pri knjigi **Pojoči grad** (Stripburger/Forum Ljubljana, 2010), kot stand up komik zabava na festivalih **Panč** in **Lent**, poleg tega nastopa še na festivalu Pravljice danes ter na Valu 202 vodi oddajo **Naval smeha**. Morda ga boste v kakšnem komadu zaslišali tudi kot raperja.

Produkcija: Stripburger / Forum Ljubljana, Viva Comix; Soorganizator razstave: Galerija Kresija (MOL)

Odpiralni čas v Galeriji Kresija: ponedeljek – petek: 10.00 - 18.00; sobota: 10.00 - 14.00; nedelja: 10.00 - 13.00. **Razstava bo na ogled do 11. maja 2012.**



**Živel strip 12!**

razstava del udeležencev natečaja, podelitev nagrad in projekcija animiranih filmov

**Trubarjeva hiša literature, Ljubljana, petek, 20. april 2012 ob 17.00**

**17.00 podelitev** nagrad in predstavitev novih stripovskih izdaj

**17.30 odprtje** razstave del udeležencev natečaj

**17.45 projekcija** animiranih filmov Slon

Letos se je natečaja udeležilo 339 učencev in dijakov iz Slovenije. Poleg stripov so ustvarili tudi 5 animiranih filmov. Ob odprtju razstave del udeležencev natečaja, bomo podelili glavne in druge nagrade. Predstavili bomo **2 novi stripovski izdaji za otroke: *Pilko in Čopka v Narobniji***, ki sta ga ustvarila **Matej de Cecco** (risba) in **Boštjan Gorenc Pižama** (scenarij) ter **Obisk s planeta Beta Matjaža Schmidta**.

Program bo zaokrožila projekcija animiranih filmov za otroke imenovana **Rumeni Slon po Animateki 2012**. Vzgojno izobraževalni program animiranega filma **Slon** in Mednarodni festival animiranega filma Animateka pripravlja Društvo za oživiljanje zgodbe 2 koluta. Več na [slon.animateka.si](http://slon.animateka.si) in [www.animateka.si](http://www.animateka.si)

**Koyaa – Lajf je čist odbit** / Kolja Saksida / Slovenija, 3'

Koyaa se na čisto poseben način spoprijema z vsakdanjimi opravki. Zjutraj si poskusi zavezati vezalke, te pa ga ne ubogajo. K sreči na zakotni gorski polici ne živi sam: ko postanejo stvari preveč nore, mu priskoči na pomoč njegov prijatelj, modri Krokcar.

**Dodu, kartonasti deček (Dodu, O rapaz de cartao)** / José Miguel Ribeiro / Portugalska, 5'

Dodu je zelo občutljiv fant. Živi v otrokom neprijaznem mestu, zato mora veliko časa preživeti doma. V prazni kartonasti škatli daje domišljiji pristo pot. Vedno, ko popraska po njeni površini, ustvarja čudovite svetove z edinstvenimi bitji, ki mu pomagajo obvladati njegova čustva in odrasti.

**Želodek (Ziluks)** / Dace Riduze / Latvija, 9'50"

Ste kdaj izdelovali človečke iz želoda? To je zgodba o Želodku in njegovih živahnih dogodivščinah v vasi Štorje, kjer spozna Čebelo, g. Pajka, Mravlje in vse druge žužke ...

**Pikapolonica hoče odrasti** / Miha Knific / Slovenija, 12'05"

Animirana zgodba za otroke o mali pikapolonici, ki se odloči, da bo odrasla. Zapusti svoj domači travnik, da bi poiskala odrasle pikapolonice, ki jih še nikoli ni videla, saj je živela v internatu. Tako se začne njena pustolovščina, polna čudnih žužkov, med katero ugotovi, da biti odrasel mogoče vseeno ni tako zabavno, kot je mislila.

**Vaba (Ješka)** / Dinko Kumanović / Hrvaška, 3'18"

Morje, človek, riba ... nekaj čudes in človekovih šibkih točk.

**Veliki brat (Der Grosse Bruder)** / Jesús Pérez, Elisabeth Hüttermann / Nemčija/Švica, 6'

V kombinaciji piksilacije in klasične risane animacije dva lika zaživita svoje življenje. Tretji lik, ki je še nedokončan, ponižujeta in se mu posmehujeta. Potem pa se izkaže, da je ta lik njun večji in močnejši brat, in razmerja moči se spremenijo.

**Steklenica (Bottle)** / Kirsten Lepore / ZDA, 5'30"

Ta kratki animirani film v stop-motion tehniki, ki se dogaja na plaži, v snegu in pod vodo, prikazuje čezoceanski pogovor dveh junakov prek vsebine steklenice

Trubarjeva hiša literature je odprta: pon. – pet. med 10.00 - 18.00 ter v času večernih kulturnih prireditev. Razstava bo na ogled do 5. maja 2012

Produkcija: Stripburger / Forum Ljubljana, Viva Comix in Društvo za oživiljanje zgodbe 2 koluta

Soorganizator: Trubarjeva hiša literature

**Stripburgerjeva stripdelavnica**

delavnico vodita: David Krančan, Matej de Cecco

**sobota, 21. april, od 14. do 18.00****nedelja, 22. april, od 11. do 17.00 (14.-15.00 pavza za kosilo) Trubarjeva hiša literature, Stritarjeva 7, Ljubljana**

Dvodnevna brezplačna delavnica obsega kratko predavanje o stripu, predstavitev delovnega procesa in možnosti uporabe sodobnih grafičnih medijev, izvedbo jam sessiona ter izdelavo mini albumov, ki jih udeleženci odnesejo s seboj. Število udeležencev delavnice je omejeno. Za starejše od 10 let.

Pod geslom »od zgodovine stripa, jam sessiona do lastnega mini stripa v dveh dneh« bo delavnica potekala:

1. DAN: predavanje o stripu in njegovih značilnostih (likovnost, jezik, razvoj - od njegovega rojstva v 19. st. in njegovih predhodnikov t. i. protostripov, do današnjega avtorskega stripa, grafičnega romana in mini albuma); predstavitev delovnega procesa, ki ga strip zahteva: izdelava zgodbe ali dramaturgija, njena vizualizacija, skica, postavitev na stran in izdelava končne različice v črno belo verziji; predstavitev možnosti uporabe sodobnih grafičnih medijev v stripu: od možnosti uporabe sivin, rastrov, barv in končne priprave za tisk; izvedbo jam sessiona, kjer udeleženci izdelajo med seboj improvizirane zgodbe; navodila za domov: skicirati (oblikovati) svojo samostojno zgodbo za mini album;

2. DAN: pregled nastalih predlog ali idej, individualna analiza in določitev končne oblike za črno belo izvedbo; dokončane stripe natisnemo kot samostojne mini albume, ki jih bo dobil vsak od udeležencev še nekaj izvodov za domov.

MENTORJA:

**David Krančan** (1984, Ljubljana) zaključuje študij vizualnih komunikacij na oddelku za oblikovanje na Akademiji za likovno umetnost in oblikovanje v Ljubljani. Sodeluje na številnih skupinskih razstavah mladih avtorjev po Sloveniji in Evropi. Razstavlja tudi samostojno. Leta 2004 pri reviji Stripburger leta 2004 izide njegov mini-album *An Illustrated Lovely Story* (edycja Mini Burger - The Dirty Dozen & the Lucky 13th), lansko leto pa knjižica *Na prvem tiru*, ki bazira na haiku poeziji Andraža Poliča. Oblikoval je več knjižnih in revialnih izdaj (*Honey Talks – comics inspired by painted beehive panels*, *Stripburger*, *Silhueta*) ter promocijskih materialov za kulturne dogodke. Pri svojem ustvarjanju se osredotoča na ilustracijo in risbo v oblikovanju. Sodeluje tudi pri organizaciji številnih ljubljanskih festivalov in razstav. Za svoje delo je prejel delovno štipendijo ZDLU.

**MATEJ DE CECCO** (1979, Kranj) je začel risati v osnovni šoli, da bi se prikupil sošolkam in močnejšim sošolcem. Po neuspešnem vpisu na akademijo za likovno umetnost, spodletelom študiju japonsčine in predčasnim koncem služenja vojske je pristal na prevajanju in tolmačenju. Kot prevajalec in urednik je sodeloval pri reviji **Stripburger**. V letih 2006–2008 je risal pasice za revijo **Plus**; v Glavnem odmoru je zaživel pankovski najstnik Črt. Od leta 2008 z Boštjanom Gorencem - Pižamo ustvarja strip za mesečnik **Pil**, v katerem nastopa **Šnofi**. Študira vizualne umetnosti na Inštitutu A.V.A. (Akademija za vizualne umetnosti). Ilustrira prenovljeno zbirko Dese Muck **Blazno resno**, ob njegovih ilustracijah pa lahko vsrkavate znanje tudi iz učbenikov. Kadar ne tiči za računalnikom, se zabava s prijatelji, brenka na kitaro in skejta.

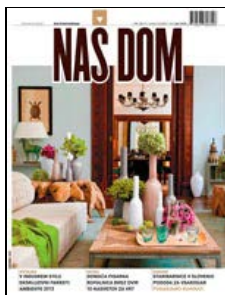
Obvezne prijave na: 031 401 556, 01 2319 662, [core@mail.ljudmila.org](mailto:core@mail.ljudmila.org) (Katerina Mirović)

produkcija: Stripburger / Forum Ljubljana; soorganizator: Trubarjeva hiša literature

07.04.2012

**Naš dom**

Krajša predstavitev Strip.art.nice Buch v zadnji reviji Naš dom.



Vir: <http://www.nasdom.net/default.asp?kaj=1&d=201204>

07.04.2012

**pogovor Domen Finžgar stripovski avtor****Večletno nabiranje in oblikovanje idej**

Pop/Kultura - sobota, 07.04.2012 Tekst: Špela Standeker

Ljubljana - V zbirki Republika Strip (Forum Ljubljana) je pred kratkim izšel prvenec avtorja mlajše generacije Domna Finžgarja (1990), ki je s svojim "dolgometažcem" Protiarhitekt ustvaril precej zajeten stripovski album. Finžgar se je do danes podpisal pod nekaj krajših stripovskih knjižic (med drugim odličnima Mačje življenje, 2006, in Sneg za Eli, 2008), sodeloval je pri projektih revije Stripburger, stripe pa je objavljajal tudi v različnih mednarodnih revijah.



Več na: <http://www.dnevnik.si/novice/kultura/1042522215>

07.04.2012

Diareja



Vir: <http://www.mladina.si/>

05.04.2012

Čenča

april 2012



Vir: [http://www.dnevnik.si/nedeljski\\_dnevnik/klub/cenca](http://www.dnevnik.si/nedeljski_dnevnik/klub/cenca)

04.04.2012

### Naj stripovska izdaja v Sloveniji v letu 2011 po izboru spletne strani [www.striparna.com](http://www.striparna.com)

1. Franck Giroud, Joseph Béhé, Tomaž Lavrič - Dekalog I-IV (Buch) - št. točk: 72
2. Zoran Smiljanič, Marijan Pušavec - Meksikajnarji 3, Meksiko! (UMco) - št. točk: 53
3. Miki Muster - Zbirka #5 (Buch) - št. točk: 46
4. Miki Muster - Zbirka #4 (Buch) - št. točk: 42
5. Strip Bumerang 50 (Risar) - št. točk: 39
6. Christian Perrissin, Daniel Redondo - Rdečebraččeva mladost 4 (Risar) - št. točk: 36
7. Strip Bumerang 54 (Risar) - št. točk: 35
8. Graffit #2 (Graffit) - št. točk: 32
9. Christian Perrissin, Daniel Redondo - Rdečebraččeva mladost 5 (Risar) - št. točk: 27
10. Miki Muster - Zbirka #6 (Buch) - št. točk: 27



04.04.2012

**Razstava stripov in ilustracij Zorana Smiljanica v Layerjevi hiši v Kranju****Video:** <http://www.video-oskar.com/zoran-smiljanic/>

04.04.2012

Forum Ljubljana, ZAVOD ZA UMETNIŠKO IN KULTURNO PRODUKCIJO, Metelkova 6, 1000 Ljubljana

tel. +386 1 2319662, fax. +386 1 4338074, core@mail.ljudmila.org, <http://www.stripburger.org>**STRIPBURGER 2012**

predstavitve letošnjih stripovskih izdaj za novinarje in drugo javnost

**Knjigarna Azil, Ljubljana, torek, 10. april 2012, ob 11.00**

Uredništvo revije Stripburger bo predstavil svoj letošnji izdajateljski program. Bralcem bodo na voljo že trije naslovi. Prvi je slovenski prevod *Mojega newyorškega dnevnika* avtorice **Julie Doucet**, ki jo Stripburgerjevi bralci poznajo tudi po naslovnici XXX(Strip)burgerja. Tej sledijo *zgode in nezgode Pilka in Čopke v Narobniji*, ki jih je narisal stripar in ilustrator **Matej De Cecco**, spisal pa **Boštjan Gorenc - Pižama**. Šnofi, eden od likov iz tega stripa, služi tudi kot navdih pri natečaju Živel strip! V tisku je tudi *Obisk s planeta Beta*, nekoliko starejši slovenski strip, ki pa si zasluži novo podobo in nove bralce. Gre za duhoviti in poučni zgodbi s prikupnimi vesoljci Radovanom, Radovanom Drugim in Erlišpikom s planeta Beta, ki ju je napisal in narisal **Matjaž Schmidt**, prvo že pred več kot dvajsetimi leti.

Poleg tega bo na predstavitvi oznanjen tudi skupni sozaložniški projekt Stripburgerja in Založbe ZRC: slovenski prevod *Vojne v jarkih Jacquesa Tardija*. Gre za epohalno delo o grozotah prve svetovne vojne, ki je že postalo stripovska klasika in pomemben prispevek k razumevanju zgodovine 20. stoletja. Izdajo je podprl tudi Francoski inštitut Charles Nodier.

Stripburger namreč sploh ni več edini slovenski stripovski založnik, poleg naše revije se z izdajanjem romanov v stripu med drugimi ukvarjajo tudi pri Založbi ZRC. Posvečajo se nekoliko bolj resnim in »težkim«  
temam, zato je ZRC-jevo izdajanje stripov prav poseben hommage stripovskemu mediju in najboljša potrditev, da strip ni samo lahko čtivo brez dodane vrednosti.

V nadaljevanju bomo predstavili ostale publikacije, še nastajajoča dela slovenskih strip avtorjev in mednarodno zbirko. Vse z zelo aktualno tematiko.

Pa še kaj o razstavnem programu bomo razkrili.

03.04.2012

Dokumentarec o animejih in mangah

**Predstavitve japonskih animacij in stripov širši publiki**2. april 2012 ob 22:57  
MMC RTV SLO

Slovenska spletna skupnost ljubiteljev animejev in mang je za širšo publiko sestavila krajši dokumentarec oziroma **predstavitveni film o japonskih animacijah in stripih**, takoimenovanih "anime" in "manga".

**Slovenska spletna skupnost SloAnime** že skoraj desetletje aktivno ozavešča in uresničuje svojo poslansko nalogo "Naš cilj je razširiti zanimanje za animeje v Sloveniji", med dosedanjimi projekti pa še ni stvari, ki je nebi slovenskemu občinstvu predstavili.

SloAnime skupnost ima za seboj že več organiziranih dogodkov, enajst številik anime/manga revije, sodelovanje v multimedijški reviji, aktiven forum, bazo podnapisov animejev, aktiven portal in še kaj.

**Predstavitveni film o animejih in mangah** je zadnji javen projekt, ki so se ga lotili z namenom, da skozi popularno avdio-vizualno tehniko širši publiki predstavijo zelo nepoznano nišo iz daljnega vzhoda. Film je dolg skoraj 20min in obsega od začetkov animejev in mang, kaj jih loči od risank in stripov ter kaj je že poznane slovenskemu občinstvu.



Animeji in mange so popularni v vseh starostnih obdobjih

**Vir:** <http://www.rtvsl.si/vasa-novica/dokumentarec-o-animejih-in-mangah/280292>

03.04.2012

**Mladina 13/2012 - Izjave tedna**

"Očitno sem zastoj zakupil domeni otrocinaprodaj.si in kupideco.si. Še en neuspešen startup ..."

Komik BOŠTJAN GORENC - PIŽAMA, na Twitterju, o referendumskom porazu poslovne zamisli.

**Vir:** <http://www.mladina.si/>

03.04.2012

Intervju - Aleksa Gajić, strip crtač

**EPSKI HEROJI I BEOGRAD BUDUĆNOSTI****Sonja Ćirić**

**"IZGLED GRADA ODGOVARA MENTALITETU NJEGOVIH STA- NOVNIKA, A MENTALITET TRAŽI VIŠE OD STO GODINA DA BI SE PROMENIO. MENI NE SMETA OVAKAV BEOGRAD. ČUDNIJE BIH SE OSEĆAO U NEČEM UGLANCANOM NEGO U NEČEM ŽIVOTNOM. TO VAŽI I ZA STRIP I ZA GRAD"**

Jedan od najudarnijih od 84 programa ovogodišnje "Frankofonije", manifestacije koja se svakog marta održava svuda u svetu s namerom popularisanja francuske kulture, jeste izložba stripova i crteža Alekse Gajića *Epski heroji i grad budućnosti* u Francuskom institutu, u Beogradu.

Beograđanin koji radi u Parizu, Aleksa Gajić, idealna je ličnost za "Frankofoniju". Ovde se o njemu više čulo pre tri godine nakon premijere prvog srpskog dugometražnog animiranog filma *Technotise – Edit i ja*, a u Francuskoj je poznat još od 2000, kada je za kuću Solei počeo da objavljuje strip *Bič božji*. Od tada je šest albuma ovog strip serijala prodato u tiražu od preko 50.000 primeraka. Nakon pauze zbog rada na filmu počeo je novi strip – *Drako*, i za sada su objavljena dva albuma u izdavačkoj kući Kvadrantes. Do kraja izložbe, koja traje do 28. aprila, biće predstavljeno i srpsko izdanje prvog dela stripa *Drako*.

**"VREME": Šta spaja epske junake i grad budućnosti iz naslova vaše izložbe?**

**ALEKSA GAJIĆ:** Ništa, osim što opisuju njena dva dela! Deo izložbe koji govori o Beogradu budućnosti čine pozadine koje su "glumile" u filmu *Edit i ja*, a epski junaci su heroji mojih stripova. Na taj način izložba spaja ono što sam radio u Beogradu i što radim za Francuze. Među radovima ima i originala, što će, pretpostavljam, biti zanimljivo onima koji se i sami bave stripom, dok će onima koji prate ono što radim, izloženi radovi biti poznati. Naravno da znam da me ova izložba neće učiniti poznatijim, ali verujem da će makar malo skrenuti pažnju na strip kao umetnost. Uostalom, Francuski institut je činio pomake u tom pravcu ranijih godina izložbama Zorana Janjetova, Enkija Bilala i Gradimira Smuđe.

**Zašto je kod nas malo zainteresovanih za strip? Strip važi za komunikativnu umetnost, ali je vrlo verovatno da ima manje poklonika od, na primer, ozbiljne muzike.**

Mnogo sam o tome pričao sa ljudima kojima biznis zavisi od odgovora na to pitanje, ali ga ne znaju. Strip kod nas nikad nije uspeo da dobije status umetnosti, uvek je smatran za polušund koji služi da se prekрати vreme dok se nešto čeka. Dobra vest u toj priči je što ni kod drugih nije bolje. Samo je Francuska izuzetak. Tamo je nakon Drugog svetskog rata počela ekspanzija stripa pa je on sada identitet Francuske isto koliko i buđav sir. Kod nas su osamdesete bile dobro vreme za strip, mogli ste da čitate *Zagora* i *Spajdermena*, ali i kvalitetne stripove u *Yu strip magazinu*, ili *Mirka Ilića* i *Igora Kordeja*. Ali, preovlađivao je krš. Možda zato kad se kaže – strip, niko ne pomisli na umetničke stripove, nego na *Zagora*. Drugi razlog zašto kod nas strip nema status umetnosti mogao bi da bude piraterija. Strip je gotovo nemoguće piratisati. Ne isplati se: štampu stripa koji košta deset evra platićete barem pet, a strip na ekranu računara je besmisleno čitati.

**Šta mislite, da li će se u Beogradu 2074. godine čitati strip koji je sada na radovima vaše izložbe?**

Naravno da nemam pojma! Zgrade na mojim radovima su pohabane, malter otpada sa njihovih fasada, znači da verujem da će Beograd i u budućnosti izgledati kao i sad pa je moguće zaključiti da i u životu stripa ne vidim promenu nabolje. Ja sam se poslednji put bavio temom Beograda budućnosti zbog filma. Međutim, mišljenje koje sam tada imao o Beogradu 2074. godine, kada bi mi bilo sto godina, još uvek nisam promenio. Jednostavno, izgled grada odgovara mentalitetu njegovih stanovnika, a mentalitet traži više od sto godina da bi se promenio. Ali, meni ne smeta takav Beograd. Čudnije bih se osećao u nečem uglančanom nego u nečem životnom. To važi i za strip i za grad.

**Kakav je strip sad u modi?**

Kako se moj stil uobličuje, sve manje imam želje da gledam druge zato što znam da bi me teško neka moda izbacila iz mog koloseka. Kad sam bio mlađi i stil mi je bio lelujav, hteo sam da "ukradem" nešto od ovoga, a nešto od onoga. Sad pokušavam da u okviru mog stila pronalazim i pravim neke iskorake. Ali: egzibicije su nepreporučljive! Strip služi da se čita i mora da bude čitljiv – to je pravilo. Zato, što je crtež artističniji, to je strip teži za čitanje. Najbolji primer toga su *Tin Tin* i neki najnoviji evropski art stripovi. *Tin Tin* je ravan i jasan, a ovaj novi biste radije stavili na zid nego što biste ga pročitali. E, ja se trudim da nađem meru: da bude lepo, a čitljivo. Trudim se da savladam taj glavni problem stripa.

**Da li utičete na priču vaših stripova? Bič božji priča o sukobu Huna i Rimljana u svemiru, što je, priznaćete, više nego nespojivo.**

Volim da kažem da je moja scenaristkinja Valeri Manžen jedna mala, ali mnogo krvava ženica. Njene mračne i ratoborne ideje često nisam lako vario. Tek se sa drugim stripom, sa *Drakoom*, moj status popravio, pa sam mogao da utičem na priču, neke delove smo čak zajedno pisali, a režija i montaža su mi prepušteni u potpunosti. Žanr nismo menjali, sledili smo ono što ljudi očekuju od nas. Inače, ta nespojivost između Huna i kosmosa je verovatno ono što je ljude pridobilo za ovaj strip pa je zato objavljen u deset zemalja, u nekoliko specijalnih izdanja, mnogo puta je bio reprintovan... Ali, to su radili neki drugi ljudi a ne ja – meni je preostalo samo da se zadovoljno smeškam.

**Vi možete da živite od stripa?**

Da, tako što radim za Francuze. Međutim, i u Francuskoj položaj stripa nije onoliko sjajan kao nekad. Kula se urušava pod sopstvenim pritiskom. Znam da je 2006. godine, kad sam zbog filma pauzirao s crtanjem stripa, u Francuskoj objavljeno 3600 izdanja, znači deset dnevno. To je ultra hiperprodukcija! Dešavalo se da knjižari ne stignu da otpakuju jedno izdanje, a već im je tu novo! Oni ne mogu da sve to ponude čitaocima, a ni čitaoci da sve to savladaju. Sad Francuska objavljuje skoro 5000 izdanja godišnje. Dokle će?

**Posle premijere Edit i ja najavljivali ste novi film...**

...Ali nije bilo novca. Da biste uradili strip, potrebni su vam papir i olovka, a za animirani film vam treba to i još milion evra. Konkurisao sam, ali mi novac nije odobren – što je i fer. Objasnili su mi da svake godine diplomira nekoliko reditelja pa je fer da svako od njih dobije priliku. Eto, ta jedna prilika može da se dobije, a druga je već problem.

**Čekajući sledeći film, pripremate "terapijske free style stripove" – najavljeno je u vašoj biografiji.**

Kad je prošla premijera filma, u glavi mi je bio tajfun: da li sam dobro uradio, da li je trebalo tim putem da idem... I, terapije radi, rešio sam da nešto radim, nešto što će jednom dobiti obličje. Tako je prvo nastao *Skrep buk*, pa zatim i *Pljosnati strip* – priznajem, oba neuobičajenog obličja. *Skrep buk* je zbirka ideja koje sam beležio u blokčiću gde god da sam bio. Kad sam ga popunio, nastavio sam da crtam na šlajfnama hamera koje ostanu nakon što isečem potreban format za *Drakoa*. Zato se taj drugi strip zove *Pljosnati*. Ako je tačno da samo autor prepoznaje pravu umetnost, kad je stvarno inspirisan, a kad utabava već postojeću stazu, ja mislim da sam u ova dva stripa prepoznao umetnost. Zato što su iskreno, nepretenciozno izlazili iz mene i formirali se. Oba stripa su duhovito štivo, u njima ima i biografskih detalja, i sitnica koje sam isecao pa lepilo, i ilustracija koje su same sebi svrha. Ja te stripove zovem – pseudofilozofija.

**Neko od gostiju na otvaranju izložbe nazvao vas je "Đokovićem našeg stripa", očigledno aludirajući na velike tiraže vaših naslova.**

Ma šta vam pada na pamet! I kad bih dobio Oskara, i Zlatnu palmu, i Medu u Berlinu, opet ne bih imao ni delić Noletove popularnosti. Vizuelna kultura ne postavlja autora u prvi plan, nego njegovo delo. Dok čitate moj strip, vi ne vidite mene kako ga crtam. Ali, istina, ni sami strip-crtači se ne ističu. Oni su debele bradonje koje po ceo raspravljaju ko je jači: Supermen ili Spajdermen. Ali, pravi posvećeni stripadžija i mora da bude takav: što ste više fokusirani na to što radite, vi bolje radite. Uspešan dan strip crtača izgleda ovako: nije izašao nigde, nije video nikoga, ali je zato nacrtao dva-tri crteža. I tako ceo život.

[Objavljeno: **Vreme**, Beograd, 22.03.2012. godine]

Priradio: Zoran Đukanović

03.04.2012

Novice.Dnevnik.si Tiskane izdaje/Dnevnik

## Strip kot mračna drama absurda

Pop/Kultura - torek, 03.04.2012 Tekst: **Špela Standeker**

Ljubljana - Društvo za oživljanje zgodbe 2 koluta je poskrbelo za novo stripovsko izdajo, tokrat za prevod albuma *Bosanski sploščeneč* (Bosnian Flat Dog, 2004), pod katerega se podpisujeta švedska avtorja Max Andersson in Lars Sjunnesson; oba sta sicer dejavna na različnih področjih vizualne umetnosti, slovenskim bralcem pa dobro znana. Poleg objav v reviji *Stripburger* je *Ambasada Strip* poskrbela za prevod Anderssonovega kulturnega albuma *Pixy*, avtorja pa sta sodelovala tudi na različnih stripovskih razstavah, ki so gostovale v Ljubljani.



**Album Bosanski sploščenec ni ne uradna ne politično korektna verzija zgodovine, temveč povsem avtorska interpretacija posledic vojne, kot sta si jo zamislila švedska avtorja Max Andersson in Lars Sjunnesson.**

Njuna vez z Ljubljano je vplivala tudi na snovanje albuma *Bosanski sploščenec*, saj se jim je ideja za strip porodila prav tukaj, na mednarodnem stripovskem srečanju ob razstavi švedskega stripa leta 1999. Dodatno dimenzijo je albumu dalo še njuno potovanje v Bosno istega leta, projekt pa se je kasneje širil in razvil v igrano-dokumentarni-animirani film, ki je bil prikazan na lanskoletni Animateki. Kot je povedal Andersson, sta sprva želela ustvariti "zgolj kratek strip o vojni, ko pa sva vso stvar premislila in obiskala nekaj krajev v nekdanji Jugoslaviji, je projekt dobil nove dimenzije".

## Čudaške vojne blodnje

Že na začetku je treba poudariti, da album *Bosanski sploščenec* ni ne uradna ne politično korektna verzija zgodovine, temveč povsem avtorska interpretacija posledic vojne, v kateri ni jasno, kaj je bolj izmišljeno - realnost ali fikcija sama. Po besedah avtorjev je bilo eno izmed izhodišč za ustvarjanje dotičnega albuma tudi dejstvo, da je realnost za vsakogar drugačna, objektivne realnosti, če sploh obstaja, pa se posledično ne dá opisati. Zato ne čudi dialog osrednjih likov v albumu (gre za avtorjeva alter ega), ki gre nekako takole: "Kako naj vem, ali je tisto, česar se spominjam, točno? Spomini so vendar subjektivni." Drugi lik pa mu odgovori: "Stvar je še hujša. Opazil sem namreč, da ko narišem nekaj, kar sem doživel, sam spomin izgine in v moji glavi ga zamenja risba."

Na vsebinski ravni je vseskozi očitno (in avtorja se tega na nobenem mestu ne trudita skrivati), da je njuna svojstvena interpretacija vojne ter njenih posledic mogoča predvsem, zato ker sta *avtsajderja* in z vojno kot tako nista imela prav veliko opravka. Njun distancirani odnos do vsega, kar se je dogajalo v Bosni, je prepleten z mešanico nadrealističnih blodenj, med katere pa sta vnesla tudi dobršno mero referenc na popularno kulturo. Kar se tiče žanra, bi se album lahko pogojno označilo kot dramo absurda, v kateri sta avtorja poustvarila mračno dogajanje v dehumanizirani družbi in iz protagonistov ustvarila nemočne žrtve okoliščin. Njuno pot, ki mestoma spominja na slab *acid trip*, med drugim prekrizajo Titova mumija, zombificirani Natovi vojaki in travmatizirane vdove iz Srebrenice, vmes pa se morata ukvarjati še s praznimi tulci granat in podobami dvodimenzionalnih psov, ki so navdihnili tudi naslov albuma.

## Zlitje v nov izraz

Veliko manj konfuzna kot vsebinska plat je vizualna podoba albuma, saj sta Andersson in Sjunnesson ustvarila povsem nov, vseskozi konsistenten stripovski jezik. Odpovedala sta se namreč vsak svojemu avtorskemu podpisu in na ta način ustvarila svež in izviren risarski izraz. To sta dosegla, tako da sta prav vsako sličico izrisala skupaj in razvila stil, s katerim sta shizofrenost na vsebinskem nivoju lahko podala skozi domišljene vizualne rešitve.

Že sama struktura albuma ponuja večplastno pripoved, detajlirane in vizualno bogate rešitve pa ustvarjajo epsko globino in kot take omogočajo branje na različnih nivojih. Kljub neverjetnosti, ki veje skozi album, Andersson zagotavlja, da ima večina stvari korenine v dejanskem dogajanju: "Morda se zdijo komu dogodki, kot so tekmovalje za Eurosong in simultano bombardiranje ljudi, nadrealistični, vendar se je to zares dogajalo, ko sva bila z Larsom v Sarajevu!"

**Vir:** [http://www.dnevnik.si/tiskane\\_izdaje/dnevnik/1042521068](http://www.dnevnik.si/tiskane_izdaje/dnevnik/1042521068)

[Predstavitvev](#) | [Kje smo](#) | [Kontakt](#) | [Delovni čas](#) | [Novo-stripi](#) | [Novo-ostalo](#) | [Povpraševanje](#) | [Drobtinice](#) | [Galerija](#)